

SONY®



PlayStation®Move-Motion-Controller

Bedienungsanleitung

CECH-ZCM1E

7028430

Vor der Inbetriebnahme

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die Bedienungsanleitungen kompatibler Hardware bitte gründlich durch und bewahren Sie sie sorgfältig auf.
- Sie sollten Ihr System immer auf die neueste Version der Systemsoftware updaten.

Hinweise

Sicherheit

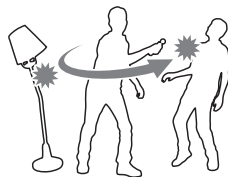
- Vermeiden Sie die zu lange Verwendung dieses Produkts. Machen Sie jede Stunde 15 Minuten lang Pause.
- Benutzen Sie das Produkt auf keinen Fall weiter, wenn Sie bei der Bedienung ermüden oder ein unangenehmes Gefühl sowie Schmerzen in den Händen oder Armen wahrnehmen. Wenn die Symptome anhalten, suchen Sie bitte einen Arzt auf.
- Wenn Sie bei sich eines der folgenden gesundheitlichen Probleme feststellen, hören Sie sofort auf, das System zu benutzen. Bleiben die Symptome bestehen, wenden Sie sich an einen Arzt.
 - Schwindel, Übelkeit, Müdigkeit oder Symptome der Reisekrankheit
 - Körperliche Beschwerden oder Schmerzen, zum Beispiel an Augen, Ohren, Händen oder Armen
- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung mit den Händen gedacht.
- Die Vibrationsfunktion dieses Produkts kann zu Verletzungen führen. Verwenden Sie die Vibrationsfunktion nicht, wenn Sie Beschwerden oder Verletzungen an Knochen, Gelenken oder den Muskeln an Händen oder Armen haben. Sie können die

Vibrationsfunktion über  (Einstellungen) auf dem Funktionsbildschirm aktivieren oder deaktivieren.

- Halten Sie das Produkt nicht näher als 20 cm vor das Gesicht oder die Augen.
- Halten Sie dieses Produkt fern von kleinen Kindern. Kleine Kinder könnten das Produkt beschädigen, was zu Fehlfunktionen führen kann, kleine Teile verschlucken, sich in den herumliegenden Kabeln verwickeln, oder sich selbst oder andere verletzen.

Umgang mit dem System

- Beachten Sie bei der Verwendung des Controllers die folgenden Punkte:
 - Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass um Sie herum genügend Platz ist.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es mit dem USB-Kabel verbunden ist.
 - Befestigen Sie die mitgelieferte Handgelenkschlaufe am Controller und befestigen Sie die Handgelenkschlaufe an Ihrem Handgelenk, damit Ihnen der Controller nicht aus der Hand rutscht.
 - Halten Sie den Controller gut fest, damit er Ihnen nicht aus der Hand rutschen und Schäden oder Verletzungen verursachen kann. Vermeiden Sie außerdem, den Controller übermäßig stark zu schwingen.
- Quetschen Sie die Kugel nicht, halten Sie sie nicht stark fest und platzieren Sie keine Objekte darauf, da dies zu Verformungen führen kann.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Produkt gelangen.



- Berühren Sie das Produkt nicht mit feuchten Händen.
- Werfen Sie das Produkt nicht, lassen Sie es nicht fallen und setzen Sie es nicht starken physischen Erschütterungen aus.
- Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf dem Gerät.
- Berühren Sie die Innenseiten des USB-Steckers nicht und führen Sie keine Fremdkörper ein.
- Bauen Sie das Produkt niemals auseinander und nehmen Sie keine Änderungen daran vor.

Gehäuseoberfläche

Befolgen Sie die Anweisungen unten, um zu verhindern, dass das Produktgehäuse beschädigt wird oder die Farben verblassen.

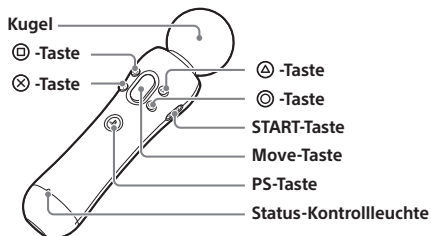
- Legen Sie nicht über längere Zeit gummi- oder vinylhaltige Materialien auf das Gehäuse des Produkts.
- Wischen Sie das Produkt zum Säubern mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder andere Chemikalien. Reinigen Sie das Produkt nicht mit einem imprägnierten Reinigungstuch.

Lagerbedingungen

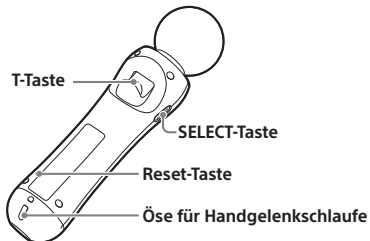
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Halten Sie Staub, Rauch oder Dampf vom Produkt fern.

Bezeichnung der Teile

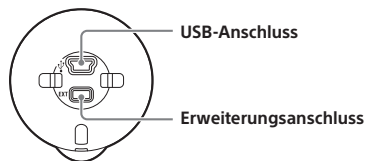
Vorderseite



Rückseite



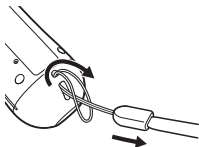
Unterseite



Erste Schritte

Anbringen der mitgelieferten Handgelenkschlaufe

Befolgen Sie zum Anbringen der Handgelenkschlaufe die Anweisungen in der Abbildung.



Registrieren des Controllers

Bevor Sie Ihren Controller verwenden können, müssen Sie ihn bei Ihrem PS4™-System registrieren (Pairing). Sie müssen dies nur bei der ersten Verwendung des Motion-Controllers tun.

- 1 Schalten Sie Ihr PlayStation®4-System ein.**
- 2 Verbinden Sie den Controller über ein USB-Kabel mit dem PS4™-System.**
Verwenden Sie dafür das USB-Kabel, das mit dem Controller mitgeliefert wurde.
- 3 Drücken Sie die -(PS-)Taste auf Ihrem Controller.**
Der Controller ist nun beim PS4™-System registriert.

Anmerkungen

- Führen Sie die gleichen Schritte durch, um den Controller bei einem PlayStation®3-System zu registrieren.
- Wenn Sie den Controller mit einem PS3™-System verwenden, verwenden Sie die Systemsoftware 3.70 oder neuer.
- Sie können bis zu vier Controller gleichzeitig verwenden. Wenn Sie zwei oder mehr Controller verwenden möchten, müssen Sie jeden Controller separat registrieren.
- Wenn ein bereits verbundener Controller mit einem anderen System verwendet wird, wird er für das ursprüngliche System gelöscht. Wenn der Controller mit einem anderen System verwendet wurde, müssen Sie ihn erneut bei Ihrem System registrieren.

Anschließen/Einrichten einer Kamera

Schließen Sie die PlayStation®Camera (separat erhältlich) an und richten Sie sie ein. Details dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung für die Kamera.

Anmerkung

Wenn Sie den Controller mit einem PS3™-System verwenden, schließen Sie die PlayStation®Eye-Kamera (separat erhältlich) an

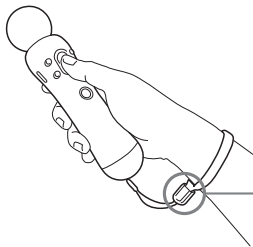
und richten Sie sie ein. Details dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung für die PlayStation®Eye-Kamera.

Verwenden des Controllers

Hinweis

Entfernen Sie vor der Verwendung immer das USB-Kabel.

- 1 Schalten Sie Ihr PS4™-System ein.**
- 2 Drücken Sie die **(PS)**-Taste auf Ihrem Motion-Controller.**
Der Controller wird dann automatisch einem Benutzer zugewiesen.
- 3 Tragen Sie die Handgelenkschlaufe um Ihr Handgelenk.**



Verwenden Sie den Kordelstopper, um die Handgelenkschlaufe festzuziehen.

Anmerkungen

- Führen Sie die gleichen Schritte durch, um den Controller mit einem PS3™-System zu verwenden.
- Wenn Sie die T-Taste gedrückt halten, können Sie mit dem Motion-Controller Menü navigieren. Drücken Sie die Move-Taste oder die (X)-Taste, um ein Objekt auszuwählen.
- Auf einem PS3™-System können Sie die zugewiesene Controllernummer auf dem Bildschirm überprüfen, indem Sie die (PS)-Taste drücken.
- Um ein Spiel zu beenden, halten Sie die (PS)-Taste gedrückt und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Anpassen der Controller-Einstellungen

Wählen Sie **(Einstellungen)** > [Geräte] > [Controller] im Funktionsbereich aus.

Vibration aktivieren

Aktivieren oder deaktivieren Sie die Vibrationsfunktion. Wenn das Kontrollkästchen deaktiviert wird, wird die Funktion ausgeschaltet und der Controller vibriert nicht, auch wenn die Vibrationsfunktion in den Spieleereinstellungen aktiviert ist.



Anmerkungen

- Auf einem PS3™-System können Sie die Controller-Einstellungen über **(Einstellungen)** > **(Peripheriegeräte-Einstellungen)** anpassen.
- Es ist auch möglich, die Einstellungen während eines Spiels anzupassen. Halten Sie dazu die (PS)-Taste gedrückt und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Aufladen eines Controllers

Sie können Ihren Controller aufladen, indem Sie ihn über das mit dem Controller mitgelieferte USB-Kabel mit einem eingeschalteten PS4™-System oder PS3™-System verbinden. Die Status-Kontrollleuchte des Motion-Controllers blinkt dann langsam und der Ladevorgang beginnt. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, hört die Status-Kontrollleuchte auf zu blinken.

Anmerkungen

- Sie können Ihren Controller auch laden, während sich das PS4™-System im Ruhemodus befindet. Dazu müssen Sie im Funktionsbereich des PS4™-Systems unter  (Einstellungen) > [Energiespar-Einstellungen] > [Im Ruhemodus verfügbare Funktionen einstellen] > [Stromversorgung der USB-Ports] eine andere Funktion als [Aus] auswählen.
- Sie können den Akkustatus auf dem Bildschirm überprüfen, indem Sie die -(PS-)Taste gedrückt halten.

Akku

Sicherheitshinweise für den eingebauten Akku:

- Dieses Produkt umfasst einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku.
- Lesen Sie vor Verwendung dieses Produkts alle Anweisungen für die Handhabung und das Aufladen des Akkus und befolgen Sie diese sorgfältig.
- Gehen Sie bei der Handhabung des Akkus äußerst sorgfältig vor. Die unsachgemäße Verwendung kann zu Feuer und Verbrennungen führen.

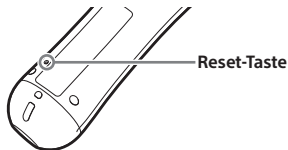
- Der Akku darf nicht geöffnet, zerquetscht, erhitzt oder verbrannt werden.
- Der Akku darf nach der vollständigen Aufladung nicht mit der Ladequelle verbunden bleiben, wenn das Produkt nicht verwendet wird.
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus gemäß den örtlichen Gesetzen bzw. Bestimmungen.
- Berühren Sie beschädigte oder ausgelaufene Akkus nicht.
- Wenn aus dem Akku Flüssigkeit austritt, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein und wenden Sie sich an den technischen Support. Wenn die Flüssigkeit mit Ihrer Kleidung, Ihrer Haut oder Ihren Augen in Berührung kommt, wischen Sie die betroffene Stelle sofort mit sauberem Wasser ab und wenden Sie sich an einen Arzt. Die Flüssigkeit aus dem Akku kann zu Blindheit führen.

Akku-Lebensdauer

- Die Lebensdauer des Akkus ist begrenzt. Im Laufe der Zeit lässt die Leistung des Akkus langsam nach. Die Akku-Lebensdauer hängt außerdem von der Art der Aufbewahrung, der Nutzung, der Umgebung und weiteren Faktoren ab.
- Wenn Sie den Motion-Controller über einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden, empfehlen wir, ihn mindestens einmal im Jahr vollständig aufzuladen, um die Funktion des Akkus aufrechtzuerhalten.
- Laden Sie den Akku in einer Umgebung auf, in der die Temperatur zwischen 10 °C und 30 °C beträgt. Unter anderen Umständen ist das Aufladen möglicherweise nicht so effizient.
- Die Akku-Lebensdauer kann je nach Einsatzbedingungen und der Umgebung variieren.

Zurücksetzen des Controllers

Wenn der Motion-Controller nicht richtig reagiert oder nicht normal funktioniert, können Sie ihn zurücksetzen. Drücken Sie dazu mit einem schmalen Objekt wie einem Kugelschreiber die Reset-Taste auf der Rückseite des Controllers.



Technische Daten

Energieverbrauch	5 V DC, 800 mA
Akkutyp	Eingebaute wiederaufladbare Lithium-Ionen-Akku
Akkuspannung	3,6 V DC
Akkukapazität	1.380 mAh
Betriebstemperatur	5 °C - 35 °C
Außenabmessungen (ohne weit vorstehende Teile)	Ca. 200 mm × 46 mm (Höhe × Durchmesser)
Gewicht	ca. 145 g
Herstellungsland	China

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

GARANTIE

Dieses Produkt ist ab Kaufdatum 12 Monate lang durch die Herstellergarantie geschützt. Alle Einzelheiten entnehmen Sie der Garantie, die der Verpackung des PS4™-Systems beiliegt.

Dieses Produkt wurde von bzw. im Namen von Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan, hergestellt.

Import nach Europa und Vertrieb durch Sony Interactive Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Vereinigtes Königreich.

Der autorisierte Vertreter für die Ausstellung und den Besitz von Konformitätserklärungen ist Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium.

Für Kunden in Europa und der Türkei.


Konformitätserklärung („DoC“) zur R&TTE-Richtlinie

Hiermit erklärt Sony Interactive Entertainment Inc., dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: <http://www.compliance.sony.de/>



Diese Symbole auf unseren Elektroprodukten, Batterien oder deren Verpackungen weisen darauf hin, dass das entsprechende Produkt oder die Batterie in Europa und der Türkei nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung sicherzustellen, entsorgen Sie sie bitte gemäß den örtlichen Gesetzen und Verordnungen über eine autorisierte Sammelstelle. Zu entsorgende Elektroprodukte und Batterien können möglicherweise auch kostenlos bei Händlern entsorgt werden, wenn ein neues Produkt der gleichen Art gekauft wird. In EU-Ländern akzeptieren außerdem viele Händler kostenlos kleine Elektroprodukte zur Entsorgung. Bitte fragen Sie Ihren Händler vor Ort, ob dieser Service für die Produkte verfügbar ist, die Sie entsorgen möchten. Dadurch tragen Sie zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen und zur Förderung des Umweltschutzes bei der Behandlung und Entsorgung von Elektromüll bei.

Dieses Symbol kann mit anderen chemischen Symbolen auf Batterien verwendet werden. Das chemische Symbol für Quecksilber (Hg) oder Blei (Pb) ist zu sehen, wenn die Batterie mehr als 0,0005 % Quecksilber oder mehr als 0,004 % Blei enthält. Dieses Produkt enthält eine Batterie, die aus Gründen der Sicherheit, der Leistung oder der Datensicherheit dauerhaft eingebaut ist. Während der Lebensdauer des Produkts muss die Batterie normalerweise nicht ausgetauscht werden und darf nur von ausgebildetem Service-Personal entfernt werden. Um die ordnungsgemäße Entsorgung der Batterie zu gewährleisten, sollte dieses Produkt wie Elektromüll entsorgt werden.

„PS“,, „PlayStation“, „PS4“ und „△○×□“ sind eingetragene Marken oder Marken von Sony Interactive Entertainment Inc.
„SONY“ und „ Sony Entertainment“ sind eingetragene Marken oder Marken von Sony Corporation.



Sony
Interactive
Entertainment

eu.playstation.com/ps4

